



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 27.11.2020 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1055 / BW – MW / 2020 / A WODY

Nazwa i dane klienta: Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
Ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
522/20/Z/MW z dnia 24.11.2020 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 6/NS-PRB/20
z dnia 08.01.2020 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Wilcza 9 Hotel Artus
(kran w kuchni)
uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: B. Bruzda
PN-EN ISO 19458:2007

Próbkę/ki pobral: 24.11.20 r.
Metoda pobrania próbki/ek: 24.11.20 r.
Próbkę/ki do badań pobrano: 24.11.20 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 24.11.20 r. - 27.11.20 r.
Data wykonania badań: 24.11.20 r. - 27.11.20 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 26 (2 opakowania)
- oznakowanie przez Laboratorium: 2107/ MW, 2107/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

IEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682.
5. Metoda pobierania próbek wody jest objęta zakresem akredytacji AB 682.

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary/obj.	NDW ¹⁾	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) ⁰ C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	nie wykryto
2	Liczba bakterii grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	jtk/100ml	0	0
3	Liczba <i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	jtk /100 ml	0	0
4	Liczba Enterokoków (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	jtk /100 ml	0	0
5	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (komórki wegetatywne i przetrwalniki) PN-EN ISO 14189: 2016-10	jtk /100 ml	0	0

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r.(Dz.U. z 2017r. poz.2294)
jtk - jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT
Amber
Paulina Amborska

KONIEC

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 07.12.2020 r.
oryginał / kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1055 / BW – CHW / 2020 / N
WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 522/20/Z/CHW z dnia 24.11.20 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 6/NS-PRB/20 z dnia 08.01.2020 r.

Miejsce pobrania próbek/ki : Karpacz, ul. Wilcza 9, **Hotel Artus** (kran w kuchni)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 5667-5:2017-10
Próbkę/ki do badań pobrano: 24.11.20 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 24.11.20 r.
Data wykonania badań: 24.11.20 r. -03.12.20 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 26CHW
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 2107/CHW
- stan próbek: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

K I E R O W N I K
Oddziału Laboratoryjnego

Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

** niepotrzebne skreślić

strona 1 z 2

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie.	Jednostka miary	GO	NDW ¹⁾	Wynik
1	Cyjanki (test Nanocolor)	µg/l	5,0	50	<5,0
2	Bor (test MERCK)	mg/l	0,055	1,0	<0,055

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r.(Dz.U. z 2017r. poz.2294)
GO- granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
ch
Małgorzata Wrzesińska

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 08.12.2020 r.
-oryginał/ kopia**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 1055 / BW – CHW / 2020 / A WODY

Nazwa i dane klienta : Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.
ul. Obrońców Pokoju 2a
58-540 Karpacz

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym 522/20/Z/CHW z dnia 24.11.20 r.
Zgodnie ze zleceniem zewnętrznym 6/NS-PRB/20 z dnia 08.01.2020 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Karpacz, ul. Wilcza 9, **Hotel Artus** (kran w kuchni)

Próbkę/ki pobral: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda
Metoda pobrania próbki/ek: PN-EN ISO 5667-5:2017-10 ^(N)
Próbkę/ki do badań pobrano: 24.11.20 r.
Data przyjęcia próbek/ki : 24.11.20 r.
Data wykonania badań: 24.11.20 r. - 07.12.20 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 26CHW,73o, 21Fe,308M ,33U,103Siar,12Cr,37Sb/As,47Na/K,117T,13Hg
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 2107/CHW/Fe/M/U/Siar/Cr/Sb/As/Na/T/Hg
- stan próbek/ki: bez zastrzeżeń, temperatura przyjęcia próbek: 3,5 °C

Zatwierdził:

BELOWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych spełniających wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.

(N)- metoda niespełniająca wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

** niepotrzebne skreślić

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne, organoleptyczne i chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	NDW ¹⁾	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,66 ± 0,16 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	10 ± 2 ²⁾
3	Zapach (PN-EN 1622:2006) ⁵			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
4	Smak (PN-EN 1622:2006) ⁵			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Akceptowalny
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		4	6,5-9,5	7,6 ± 0,2 ²⁾
6	Przewodność elektryczna właściwa ³⁾ (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	(temp. pomiaru 15,5 °C) 44 ± 2 ²⁾
7	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001+Ap1:2016-06)	μg/l	20	200	551 ± 72 ²⁾
8	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	0,05	0,50	<0,05
9	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/l	0,04	0,50	<0,04
10	Azotany (PN-82/04576.08) ⁴⁾	mg/l	0,70	50	2,03 ± 0,20 ²⁾
11	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ⁴⁾	mg/l	2,5	250	5,9 ± 0,8 ²⁾
12	Twardość (PN-ISO 6059:1999)	mg/l	4	60-500	17 ± 2 ²⁾
13	Wapń (PN-ISO 6058:1999)	mg/l	3		3,2 ± 0,3 ²⁾
14	Magnez (PN-C-04554-4:1999),załącznik A	mg/l		30-125	2,2 ± 0,4 ²⁾
15	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	7	250	<7
16	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	0,70	5,0	0,94 ± 0,15 ²⁾
17	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	7	50	<7
18	Rtęć (PN-EN 1483:2007) ⁴⁾	μg/l	0,4	1	<0,4
19	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ⁴⁾	mg/l	0,1	1,5	<0,10

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH					
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	NDW ¹⁾	Wynik
1	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	3,0	50	6,7 ± 0,8 ²⁾
2	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	30,0	200	158,8 ± 19,1 ²⁾
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	6,0	10	<6,0
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	1,0	5	<1,0
5	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	0,005	2,0	<0,005
6	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	5,0	20	<5,0
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	0,2	200	2,4 ± 0,2 ²⁾
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ⁴⁾	μg/l	1,0	10	1,0 ± 0,1 ²⁾
9	Antymon (PB-018 z dnia 24.07.2020 wyd. nr 3) ⁵	μg/l	2,0	5	<2,0
10	Trichlorometan (chloroform) (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	mg/l	0,002	0,030	0,035 ± 0,008 ²⁾
11	Bromodichlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	mg/l	0,002	0,015	0,002 ± 0,0005 ²⁾
12	Dibromochlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	mg/l	0,002	-	<0,002
13	Tribromometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	mg/l	0,002	-	<0,002

14	Σ THM # (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	$\mu\text{g/l}$	8	100	$37 \pm 8^{25)}$
15	Trichloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-119 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	$\mu\text{g/l}$	0,5	-	<0,5
16	Tetrachloroeten (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-119 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	$\mu\text{g/l}$	0,5	-	<0,5
17	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu ## (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-119 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	$\mu\text{g/l}$	1,0	10	<1,0
18	1,2-dichloroetan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-119 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020r.)	$\mu\text{g/l}$	0,5	3,0	<0,5

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 4) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U. z 2017r. poz.2294) w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- 5) Wynik Σ THM stanowi sumę stężeń związków, których wartości są powyżej granicy oznaczalności (go)
- Σ THM oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (metoda z obliczeń)
##- Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichloroetenu i tetrachloroetenu (metoda z obliczeń)
GO – granica oznaczalności
S- badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025

**LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH**
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
M. Wrzesińska
Małgorzata Wrzesińska

**LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH**
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT
M. Jaskólska
Magdalena Jaskólska

KONIEC